

人と人をつなぐ

## 年月を経て 生まれ変わる 空き家



10年以上、  
誰も住んで  
いない家が…

地域の  
憩いの場に  
大变身!



取材先:居どころカフェ手しごと倶楽部

全国的に増え続け社会問題にもなっている空き家ですが、活用方法によって魅力的な場所に生まれ変わる可能性を秘めています。今号では、地域で親しまれる場所に生まれ変わった空き家の活用事例を紹介します。

問 住環境再生課 ☎7167-2528・  
FAX 7167-7668

### 空き家の放置は地域に悪影響

平成30年の住宅・土地統計調査によると、市内のおよそ21万戸の住宅のうち6,600戸が長期にわたり空き家となっていて、今後、少子高齢化やライフスタイルの変化などにより、空き家の増加が懸念されています。空き家が放置されると地域住民に深刻な影響を及ぼすことも考えられます。より良い住環境を実現するためには、空き家を放置せず、有効活用していくことが必要です。

#### 空き家とは

およそ1年以上にわたり、人が住んでいない家とその敷地のこと。

庭木や雑草の繁茂  
景観を損ねるほか、  
害虫の発生原因に



建物の破損・倒壊  
隣家や通行人に  
ぶつかるなどの被害に

不審者や動物の侵入、  
不法投棄  
治安や衛生面の悪化に

### こんな悩みを抱えていませんか?

親から住宅を相続したが、  
誰も住む予定がない

親が介護施設に入所して  
実家が空き家になった

どこに相談  
すれば?

地域の活動拠点を  
探している

空き家を改修して  
活用したい

管理は  
どうしたら?



2・3面では空き家の活用事例や市の制度について紹介します ▶▶▶

新型コロナワクチン等に関する情報は10面をご確認ください



# あなたの空き家が 地域をつなぐ

インタビュー

## 思い出の家が 地域の憩いの場に

1面の事例では、10年以上使われなかった空き家が、市の補助金を活用して改修され、地域のかたが集う場所として生まれ変わりました。ここでは、所有者と活用者の思い、そして利用者の声を聞いてきました。

空き家の

所有者



▲加藤富美子さん

### 地域の癒やしの場になってくれたら

#### 家の管理に悩んでいました

この家は、叔母夫婦が晩年に住んでいましたが、亡くなった後は私が忙しかったこともあり、徐々に管理が行き届かなくなりました。建物を壊すことも考えましたが、解体費用もかかるため悩んでいました。

#### 知らない人が利用することへの不安

人が住まない家は劣化が進むので賃貸に出すことも考えましたが、自宅の敷地内ということもあり、知らない人が利用することへの不安からためらっていました。その結果、10年間活用者は見つからず、空き家のままになっていました。

今まで市に空き家の所有者と活用希望者をつなぐカシニワ情報バンク

があることを知りませんでしたが、市が間に入ってくれて、そのような不安が少しでも減るのであれば登録したかったです。

#### 多世代が集う通いの場に

幸運にも思い出の家を知人が利用してくれることになり、実現できるのか不安もありましたが、無事に通いの場をオープンできたことにほっとしています。

最近は、高齢者だけでなく若い世代の子が足を運んでくれていることがうれしいです。家族の思い出の家が、多世代のかたが集まり、少しでも気持ちが癒やされるような場になってくれることを願っています。

空き家の

活用者

### 地域とのつながりを増やしたい



▲居どころカフェを運営する長谷川玲子さん

#### 憩いの場を作りたい

若い頃から、多世代のかたが楽しんで、明日からまた頑張ろうと思えるような場所を作りたいと考えていました。ここでは、所有者のご家族が代々引き継いで暮らしてきた家で、私が作りたい憩いの場のイメージにぴったりでした。

#### 300万円の補助金を活用

柏市社会福祉協議会の支え合い活動に参加した時に、空き家の改修に市の補助金を使えることを知りました。費用への不安を払拭することで一歩踏み出すことができ、補助金の申請も市の職員さんが相談に乗ってくれて何とか行うことができました。



▲地域のかたが作成してくれた看板

#### 地域のかたに助けられながらのスタート

居どころカフェを始めた頃は喫茶店の運営方法など何も分からず、手伝いに来てくれたかたと接客を練習し、マニュアルを作ることから始めました。開店して半年ほどたちますが、地域のかたが、私の苦手なパソコン操作を教えてくれたり、チラシ作りを手伝ってくれたりして毎日が文化祭のようです。店員とお客さんという関係ではなく、地域のかたがたと一緒にいろいろなことを楽しめるような居どころを作っていきたいです。



▲大人気で調理がしやすいように改修した台所

カフェの

利用者

### 居どころカフェは 人と人をつないでくれる

#### ほっとするおうち

ボランティア活動ができる場所を探していた時、この居どころカフェを知りました。初めて訪れた時、玄関を開けてみると、何年も空き家だったとは思えないほどきれいで、カフェというよりおうちという感じがしてほっとしました。



▲大学生ボランティアの平尾寧々(ひらおね)さん

#### 立場や世代を超えた交流

年の離れたかたも利用していて初めは緊張しましたが、何度か通っているうちに自然と会話が弾むようになっていました。私がボランティアでカフェの案内チラシを作成していると、他の利用者さんがいろいろな意見を出してくれるんです。ここで過ごす時間は新鮮で、アルバイトよりも楽しいです。



▲一緒にカフェのチラシ作り

#### 地域のかげがえのない場所

高齢になると人と接する機会が少なくなるかたもいますし、私自身もコロナ禍で行動を制限されて寂しい時期もありました。居どころカフェのようにさまざまなかたと共に過ごせる場所は、人と人をつないでくれる地域の温かい場所だと思います。

空き家を 所有するかた

### 空家相談員に気軽に相談を

☎住宅政策課 ☎7167-1147・FAX7167-7668

空き家の活用や管理に関することなど、市内に空き家を所有するかたのお悩みに、空き家の専門家がご答えします。お気軽にご相談ください。

相談時間 / ▶司法書士=30分 ▶建築士、宅地建物取引士=1時間

☎無料※1回だけ。相談後、売買や賃貸、相続登記等の業務を依頼する場合は有料

☎住宅政策課(市役所分庁舎2の1階)へ直接

◎詳しくは市のホームページを見るかお問い合わせください

空き家を 活用したいかた

### 空き家活用補助金を活用しよう

市では、空き家を活用した皆さんの「やりたいこと」の実現を支援します。

空き家活用 促進モデル事業 補助金

先導的モデル事業や空き家活用の啓発事業等に関わる費用を補助します。  
対象経費/報償費、事務費、印刷費、委託費など  
補助額/経費の2分の1※上限50万円

おうち活用事業 補助金

市内にある空き家を活用し、公益的活動等を行うかたや団体に対し、工事費、設備費などを補助します。  
対象経費/工事費、設備費など  
補助額/経費の2分の1※上限300万円

☎本年度分は受け付け終了。来年度分はご相談ください  
◎申請方法など、詳しくは市のホームページを見るかお問い合わせください



▲市のホームページはこちら



# きっかけに!

空き家の活用は所有者と活用者のつながりだけでなく、その場所を利用する地域のかたとのつながりが生まれることもあります。ここでは、市内の空き家活用事例と市の制度などを紹介します。

## 空き家の活用 ビフォー → アフター

### 活用事例 1

### 地域に親しまれる/ 旅館を古民家カフェに

取材先:街かどcafe YADOYA

ビフォー



アフター



築120年の歴史が詰まった建物には味わいがあります。まずは自分たちが過ごしやすい場所になりたいと思い、その雰囲気を残すことにこだわりました。カフェを開くにはいろいろな課題がありましたが、地域のかたがたの理解と協力があって実現できたんです。地域のかたにも親んでもらえる場所になればうれしいです。



▲左から山崎寛史さん、小野寺良光さん

### 活用事例 3

### 気軽に訪れて科学の話ができる/ アパートがDIYで科学館に

取材先:手作り科学館 Exedra(エクセドラ)

ビフォー



アフター



扉を開くと各部屋で異なるテーマの科学館を楽しめるような空間が作れたらと考え、一棟丸々借りられる集合住宅を探していました。一緒に活動していた大学院生らが中心となり建物を改修した科学館です。利用者に楽しんでもらうだけでなく、この場所に愛着を持って活動してくれている仲間と共に科学の未来を考えていけることが一番の喜びです。



▲左から館長・羽村太雅(はむらたいたか)さん、副館長・宮本千尋さん

空き家の活用は、おうちの部分貸しやお庭の活用等さまざまです。ここでは、市内の3つの異なる空き家の活用事例を紹介します。

### 活用事例 2

### 貸すかたも借りるかたも満足/ 個人宅の庭を作業基地に

取材先:SLFガーデンサポート

はしごや枝切りの道具置き場を探していたところ、市に相談したらこちらの庭を紹介してもらいました。所有者が草木の管理ができず困っていたので、定期的に草木の手入れをすることを条件に利用させてもらっています。

私のように、貸すかたも借りるかたもお互いが喜ぶようなマッチングが増えるとうれしいですね。



▲庭木の枝切りをしている団体 会長・坂東明彦さん

ビフォー



アフター



### 劇的アフター

### おうち活用 ツアー

市内各所にある、古風な味わいを生かした建物を巡り、空き家活用の魅力を発見するツアーを開催します。空き家をお持ちのかたや空き家活用に興味のあるかたなど、ぜひこの機会にご参加ください。

時 12月3日(土)午後1時~5時

集合/柏駅西口 解散/市役所本庁舎

定 12人 費 1,000円

申 11月17日(休)までに、市のホームページで※応募者多数の場合は抽選

問 住環境再生課 ☎7167-2528・FAX7167-7668



▲市のホームページはこちら

### カシニワ情報バンクに登録を!

誰も住まなくなってしまった空き家でも、新たな活用方法で魅力的な場所に生まれ変わります。市では、空き家の所有者と利用を希望する団体や支援者の橋渡しをしていますので、空き家を住居以外の形で活用したいかたや空き家の管理に苦労しているかたなど、この機会に登録してみませんか。◎登録方法など、詳しくは市のホームページをご覧ください



▲市のホームページはこちら

土地や物件を貸したい

土地や物件を活用したい

カシニワ活動を応援したい

そんなかたはココへ登録!

カシニワ情報バンク

市が橋渡しをしてマッチング!



空き家(物件情報)

所在地:柏市加賀(増尾駅から徒歩11分)  
土地:318.25平方メートル  
庭:約180平方メートル  
建物延床面積:132.30平方メートルの一部(1階和室及び洋室を想定)



# 市政情報

市の新しい取り組み  
などをお知らせします

## 市の職員を募集

問 人事課 ☎7167-1113 ・ FAX7166-6026

市では、来年4月採用の職員を募集します。

### ■募集職種・採用予定人数・受験資格

募集職種	採用予定人数	受験資格
一般事務(上級)	10人程度	大学卒業(見込み)以上で、平成8年4月2日以後に生まれたかた
一般事務(上級・初級) 【障害者対象】	若干名	身体障害者手帳、療育手帳、精神障害者保健福祉手帳のいずれかの交付を受けていて、昭和58年4月2日以後に生まれたかた ※上級=大学卒業(見込み)以上、初級=高等学校卒業(見込み)以上
土木技師(上級)	各3人程度	大学卒業(見込み)以上で、昭和58年4月2日以後に生まれたかた
建築技師(上級)		
電気技師(上級)		
保健師(上級)	10人程度	各専門職種についての資格・免許(見込み)を有し、保健師・精神保健福祉士・心理相談員は昭和58年4月2日以後、獣医師は昭和63年4月2日以後に生まれたかた
獣医師(上級)	各若干名	
精神保健福祉士(上級)		
心理相談員(上級)	3人程度	

### 一次試験/エントリーシート選考

問 11月14日(月)までに、人事課(市役所本庁舎2階)で配布するエントリーシートに必要事項を書いて、市のホームページで※受験案内とエントリーシートは市のホームページからダウンロード可

◎試験内容など、詳しくは受験案内をご覧ください



▲市のホームページはこちら

## 柏市男女共同参画フォーラムを開催

問 男女共同参画センター ☎7167-1127 ・ FAX7165-7323

性の多様性について男女共同参画の視点で見つめ直し、誰もが自分らしく暮らせる社会について考えてみませんか。

講演「ファッションistaおつねに聞く! 性の多様性って?」

問 11月19日(土)午後1時~2時30分

定 ▶会場=先着50人 ▶オンライン=先着50人

問 ファッション通販サイト「ZOZOTOWN」の運営会社で、人種や性別・価値観などの多様性を尊重する組織づくりを担う林田常平(はやしだつねひら)さんによる講演

### 分科会

### ■内容

分類	テーマ	日時	定員
第1分科会	ジェンダー平等な社会をめざして	11月19日(土)午前10時~正午	先着50人
第2分科会	柏市もやります! パートナーシップ制度導入に向けて	11月19日(土)午後2時50分~4時20分	▶会場=先着50人 ▶オンライン=先着50人

### 《共通》

問 パレット柏 問 無料

問 11月2日(水)午前9時から、男女共同参画センターへ電話か市のホームページで※オンライン参加は市のホームページだけ。講演会の手話通訳や要約筆記が必要な場合は申し込みを

問 保育あり。1歳以上の未就学児、先着5人※11月11日(金)までに申し込みを

ご意見を  
募集します

## パブリックコメント

市では、次の制度案について、パブリックコメント(意見公募手続き)により市民の皆さんの意見を募集します。

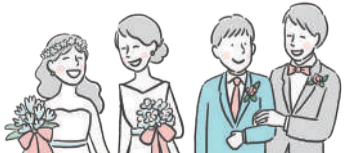
### ●パートナーシップ及びファミリーシップ宣誓制度(案)

問 多様な生き方を認め合い個性を生かせるまち柏の実現を目的とし、パートナーシップ・ファミリーシップ宣誓制度の要綱(案)を策定するもの

問 閲覧方法/11月2日(水)から、共生・交流推進センター(パレット柏)、行政資料室(市役所本庁舎1階)、行政資料コーナー(沼南庁舎1階)、近隣センター、柏駅前行政サービスセンター、富勢出張所、市のホームページで

問 提出方法/11月30日(火)までに、郵便番号・住所・氏名(ふりがな)・年齢・電話番号・制度案名・意見(様式は自由)を書いて、〒277-0005柏1丁目7-1-301 柏市役所共生・交流推進センターへ郵送(必着)・ファクス・直接持参するか市のホームページで

問 共生・交流推進センター ☎7167-1127・FAX7165-7323



## 住民税非課税世帯等に5万円の給付金を支給

問 柏市価格高騰緊急支援給付金コールセンター ☎7165-0250

(午前9時~午後5時。土・日曜日、祝日を除く) ・ FAX7165-0256

日常生活に欠かせない電気やガス、食料品等の価格高騰による金銭的負担の増加を踏まえ、特に家計への影響が大きい低所得世帯に対して給付金を支給します。

問 次のいずれかに該当する世帯 ▶①令和4年9月30日現在で、世帯全員の令和4年度分の住民税均等割が非課税である ▶②令和4年中に家計が急変し、現在の収入が非課税世帯と同程度

給付額/1世帯当たり50,000円

問 確認書等の配布方法/①=10月27日から、対象となる可能性がある世帯主へ順次発送②=同コールセンターに申請書を請求した世帯主に順次発送 ※申請書は市のホームページからダウンロード可

問 来年1月31日(火)までに、①=確認書に必要事項を書いて、同封の返信用封筒で郵送(当日消印有効)②=申請書に必要事項を書き、必要書類を添えて、返信用封筒で郵送するか、〒277-8505 柏市役所福祉政策課へ郵送(当日消印有効)か市のホームページで

◎詳しくは市のホームページを見るかお問い合わせください



▲市のホームページはこちら

## 柏駅東口の一部区間で 車両の通行ができなくなります

問 中心市街地整備課 ☎7167-2354 ・ FAX7167-2266

12月1日(木)午前10時から旧そごう柏店本館に接する線路沿いの道路は、歩行者専用道路になります。車両の通行はできませんのでご注意ください。

身障者用停車スペースを利用する場合は、ロータリーの一般車レーンを通行してください。



## 大切な人への想いを込めたスープレシピを募集

問 地域医療推進課 ☎7197-1510 ・ FAX7197-1511

誰もがその人らしく住み慣れた我が家で暮らし続けられるよう、市では在宅医療の環境整備に取り組んでいます。

在宅療養中のかただけでなく、周りの人もおいしさを共有できるスープレシピを募集します。食べる人のことを考えて作ったり、食の楽しさを味わったりすることが在宅医療を考えるきっかけになります。大切な人への想いを添えて、心も体も温まるあなたの一品を教えてください。

問 11月21日(月)までに、スープレシピ(2人分の材料・作り方)と必要事項を書いて、市のホームページで

選考方法/▶1次=書類▶2次=実食審査

問 最優秀作品1点、優秀作品4点を選びます。最優秀

作品は、在宅医療の啓発活動で活用します

◎詳しくは市のホームページでご確認ください



柏市国際交流協会  
創立30周年記念

## 国枝慎吾氏講演会

問 国際交流センター ☎7157-0281 ・ FAX7165-7321

生涯ゴールデン Slam を達成した、柏市出身の車いすテニスプレーヤー、国枝慎吾選手を迎え、「スポーツと国際交流」をテーマにインタビュー形式での講演会を開催します。

問 12月4日(日)午後7時~8時50分

問 アミューズ柏クリスタルホール

問 市内在住のかた、300人

問 無料

問 11月15日(火)までに、往復はがきに催し名・住所・氏名(ふりがな)・年齢・電話番号を書いて、〒277-0005柏1丁目7-1-301 柏市国際交流センターへ郵送(必着)か ☎koen-1@kira-kira.jp で※応募者多数の場合は抽選。結果は11月25日(金)までに通知。車いすのかたは申込時に記入を



▲世界で活躍する国枝慎吾選手



市の新しい取り組み  
などをお知らせします

# 市政情報

## 国民健康保険料の口座振替で特産品を当てよう

☎ 保険年金課 ☎ 7191-2594 ・ FAX 7167-8103

国民健康保険料の口座振替(自動引き落とし)を新規で申し込んだかたの中から抽選で10人に、ふるさと交流都市・青森県つがる市の特産品をプレゼントします。

対象期間/11月1日～30日(水)

☎ 期間中に金融機関等で申し込むと自動的に抽選対象 ▶ 申込日現在、未納があるかたは対象外 ▶ 当選者には来年3月下旬までに通知



▲特産品のりんごジャムやほちみつ、ゴボウ麺

### 申し込みは簡単! 3ステップで完了

国民健康保険料の口座振替は、市のホームページから申し込みができます。口座振替依頼書の記入や銀行口座の届出印が不要で、パソコンやスマートフォンから簡単に手続きができますので、ぜひご利用ください。

◎対象の金融機関など、詳しくは市のホームページをご確認ください

ステップ 1

健康保険証・本人名義のキャッシュカードと預金通帳・銀行口座の暗証番号・メールアドレスを準備

ステップ 2

申し込みサイトにアクセスして国民健康保険料の情報・口座情報などを入力

ステップ 3

手続き完了! 申し込み完了メールが届き、翌月に郵便で口座振替開始通知書が届く



▲口座振替についてはこちら



### 納付確認書の申請もインターネットで

納めた国民健康保険料は、確定申告や年末調整で社会保険料控除の対象となります。「納付確認書」により申告額の確認が必要なかたは、市のホームページから簡単に申請できます。



▲納付確認書についてはこちら

## 来年4月のこどもルーム入所児童を募集

☎ 学童保育課 ☎ 7167-1294 ・ FAX 7167-1383

市では、保護者が仕事などで昼間に保育ができない家庭の児童をこどもルームでお預かりしています。

対象	来年4月に小学1～6年生になる児童※小学1～3年生や特に支援を必要とする児童の入所を優先
入所期間	来年4月1日～令和6年3月31日
開所日・時間	▶月～金曜日＝午後1時30分～7時※長期休業中は午前8時から ▶土曜日＝午前8時～午後6時30分 ▶短縮日課の日＝放課後～午後7時※長期休業中は申込者だけ午前7時～8時の時間外保育あり。1人1回100円。日曜日、祝日、年末年始(12月29日～翌年1月3日)は閉所
保育料(月額)	10,000円※8月だけ15,000円。減免制度あり
申込書の配布場所	こどもルーム、学童保育課(市役所別館3階)、沼南支所(沼南庁舎1階)※市のホームページからダウンロード可
申し込み	12月20日(火)までに、申込書に必要事項を書き、必要書類を添えて、〒277-8505 柏市役所学童保育課へ郵送で(当日消印有効)※次のいずれかに該当する場合は同課へ直接持参を▶特に支援が必要な児童で、初めてこどもルームへの入所を希望する▶令和4年10月分以前のこどもルーム保育料に未納がある
その他	▶申し込み状況により希望のこどもルームへ入所できない場合あり▶集団保育が困難な児童は入所できない場合あり▶保護者の就労状況等についての審査あり▶保護者の雇用期間等により入所許可期間が1年未満となる場合あり

## 申し込みは郵送で! 来年4月の認可保育園等の入園児を募集

☎ 保育運営課 ☎ 7167-1137 ・ FAX 7164-0741

市内には、公立22園と私立81園の認可保育園・認定こども園・小規模認可保育所があり、来年4月には新たに認可保育園が3園、認定こども園が1園、小規模認可保育所が3園整備される予定です。

認定こども園を希望する場合は、申し込み前に必ず、運営上の事項について各施設で説明を受けてください。また、各施設では見学の希望を受け付けていますので、ぜひご利用ください。

### 募集内容

保育の必要性の認定条件	認可保育園等を利用するには、教育・保育給付認定区分2・3号(保育を必要とすること)の認定を受ける必要があり、保護者が次のいずれかに該当すること▶仕事をしている▶出産の前後である(認定期間は産後8週間を経過した月の末日まで)▶疾病、障害がある▶心身に障害がある同居親族を常時看護しているなど※就労証明書などの保育を必要とする事由が分かる書類は、令和4年7月1日以降に証明されたものが有効
保育年齢(クラス)	令和5年4月1日現在の満年齢。誕生日を迎えても、年度内は引き続き同じクラスとなります※受け入れ可能な保育年齢(月齢)に制限がある場合あり
申込書類の配布場所	保育運営課(市役所別館3階)、沼南支所(沼南庁舎1階)、公立保育園※市のホームページからダウンロード可
申し込み	12月19日(月)までに、申請書類に必要事項を書いて、〒277-8505 柏市役所学童保育課へ郵送で(当日消印有効)※認定こども園が第1希望のかたは、希望する認定こども園へ直接持参を
入園審査結果の発表日	来年2月6日(月)
その他	▶入園は先着順ではなく、保育の必要度を点数化し決定▶認定こども園については、第1希望のかたを優先▶子どもの疾病・発達・アレルギーなどが気になるかたは、期間内に申請書類と母子手帳を持って保育運営課で面接を(要予約。12月9日(金)までに電話で)▶新規に開園する園がある場合は、市のホームページでお知らせ▶申込案内は11月から順次配布予定

◎詳しくは申込案内を見るか市のホームページでご確認ください



日常の保育の様子を写真付きで見られます

### 来年4月開園予定の保育園等一覧

	園名	保育年齢	電話番号※
私立認可保育園	AIAI NURSERY柏たなか(小青田)	生後57日以上	03-6284-1627
	LIFE SCHOOL柏の葉菜(十余二)		03-5948-5263
	かしわなどがやこころ保育園(名戸ヶ谷)		03-6206-4021
認定こども園	認定こども園たなか幼稚園(大室)	1歳以上	7131-5453
小規模認可保育	アルタベビー柏園(柏)	生後57日以上	048-767-3752
	柏サンフラワー保育園(中央町)		03-3526-2911
	晴山の森(しいの木台)	1歳以上	047-386-3251

※ 開園準備用の電話番号

### 申し込み時の注意点

兄弟姉妹2人以上の申し込み	「保育園等利用申込書」の「兄弟姉妹同時申込時の希望」欄は、希望する番号を間違いがないように必ず選択してください。申込書などで別途記載があっても考慮されません
入園内定の辞退	来年4月以降の入園内定に対し、正当な理由なく辞退があった場合は、同一年度内の再度の入園申込みについて減点とします
令和4年1月2日以降に柏市へ転入されたかた・転入予定のかた	(非)課税証明書等(令和4年度分)を提出してください。提出のない場合、同点調整の際に不利になります※令和4年1月1日現在において、住民登録がある市区町村で取得してください

### 保育園探しは「ルクミー園探し」をご利用ください

おばけやしき作りに挑戦! みんながびっくりするおばけになるよ!

2022.09.27

「おばけやしき作りに挑戦! みんながびっくりするおばけになるよ!」

「園を預けて、ねこおばけ!」

● 保育者の視点  
園児保育では「子どもがやりたい」を実現する活動を大切にしています。今年のおばけやしきに挑戦! おばけになって驚かせました。

● 保育計画とのつながり  
園児になって園や、みんなが園を預けてお楽しみ会や、やるやるタイムを通して、一人ひとりの「やりたい」を大切に。



▲市のホームページはこちら



# 柏市かわら版

市等官公庁からの  
お知らせです

はがき・ファクス  
などの記入内容

①希望する講座・催し名 ②〒・住所 ③氏名(ふりがな) ④年齢 ⑤電話番号  
※電話が困難な場合はファクス番号 ⑥(往復はがきの場合)返信面の宛先

## お知らせ

### 緊急地震速報の試験放送を実施

11月2日(水)午前10時に、試験放送を行います。  
放送内容/チャイム→「こちらは防災かしわです。ただ今から訓練放送を行います」→チャイム→「緊急地震速報。大地震です。これは訓練放送です(3回)」→「こちらは防災かしわです。これで訓練放送を終わります」→チャイム  
☎▶天候により中止する場合があります▶近隣市でも同時に行う場合があります  
☎ 防災安全課 ☎7167-1115

### 6市合同弁護士による 消費者問題無料相談会

東葛6市(柏・松戸・流山・鎌ヶ谷・野田・我孫子)に在住・在勤のかたは、どこでも相談できます。

とき	ところ	問い合わせ
11月12日(土)	我孫子市消費生活センター	☎7185-1469
14日(月)	松戸市消費生活センター	☎047-366-7329
15日(火)	流山市消費生活センター	☎7158-0999
16日(水)	鎌ヶ谷市役所	☎047-445-1240
18日(金)	野田市役所	☎7123-1084
19日(土)	柏市消費生活センター	☎7163-5853

※いずれも午前10時～午後4時(1回60分まで)  
☎ 11月2日(水)午前9時から、各問い合わせ先へ電話で※野田市・柏市は11月7日(月)午前9時から  
☎ 消費生活センター ☎7163-5853

### 昭和22年12月2日～ 昭和23年1月1日生まれのかたへ

後期高齢者医療被保険者証を送付します。医療機関等で診療を受けるときは、新しい被保険者証を提示してください  
▶11月中旬に発送予定です

### 昭和27年11月2日～ 昭和27年12月1日生まれの 柏市国民健康保険利用のかたへ

12月から利用できる被保険者証(高齢受給者証)を送付します。医療機関等で診療を受けるときは、新しい被保険者証を提示してください  
▶11月中旬に発送予定です  
☎ 保険年金課 ☎7191-2594

### 昭和32年12月2日～ 昭和33年1月1日生まれのかたへ

介護保険被保険者証を送付します。被保険者の証明であるとともに、介護サービスを利用するときなどに必要になります。大切に保管してください  
▶11月下旬に発送予定です  
☎ 高齢者支援課 ☎7167-1022

### さわやかプラザ軽井沢が 臨時休館

同施設は設備メンテナンスのため、臨時休館します。  
休館期間/11月14日(月)～18日(金)  
☎ さわやかプラザ軽井沢 ☎047-442-6150・廃棄物政策課 ☎7167-1140

### 千葉北西連絡道路シンポジウム

☎ 11月10日(水)午後1時30分～4時15分  
☎ けやきプラザ(我孫子市)  
☎ 先着180人  
☎ 千葉北西連絡道路についての説明や近隣市長によるパネルディスカッション  
☎ 11月2日(水)から、市のホームページで  
☎ 交通政策課 ☎7167-1219

### マンション問題等相談会

☎ 11月17日(水)午前10時～正午  
☎ 市役所分庁舎2  
☎ 市内のマンション居住者・管理組合役員・区分所有者など、先着4組  
☎ マンション管理士による個別相談  
☎ 管理組合規約、相談に関する図面・写真などの資料  
☎ 11月2日(水)午前9時から、住宅政策課へ電話で  
☎ 住宅政策課 ☎7167-1147

### 柏市民公益活動育成補助金 (たまご補助金)の募集説明会

☎ 11月22日(火)午後2時～3時  
☎ 市役所分室1  
☎ 同補助金に興味があるかた、先着20人※1団体2人まで  
☎ 11月2日(水)午前10時から、紙面右上の必要事項と団体名(所属しているかただけ)を書いて、市民活動サポートコーナーへ ☎ shiminkatsudo-c@city.kashiwa.chiba.jpか電話で  
☎ 同コーナー ☎7163-1143・市民活動支援課 ☎7167-1126

### ほのぼのプラザますお イベント等企画募集説明会

同施設で市民が参加する講座・イベントなどの企画を募集します。あなたの趣味や特技、アイデアを生かしてみませんか。まずは説明会にご参加ください。  
☎ 12月7日(水)午後1時30分～3時  
☎ ほのぼのプラザますお  
☎ 誰でも自由に参加できる講座やイベントを企画・運営できる団体か個人  
☎ 筆記用具  
☎ 12月1日(木)正午までに、紙面右上の必要事項と、団体の場合は団体名、参加人数を書いて、柏市社会福祉協議会へ ☎ ts-1200@kashiwa-shakyo.or.jpで  
☎ 柏市社会福祉協議会 ☎7163-1200

### 公開される審議会等

※傍聴希望者は当日5分前までに、会場へ直接

名称	とき	ところ	定員	問い合わせ
柏市保健衛生審議会 母子保健部会	11月21日(月)午後3時～4時30分	ウェルネス柏1階 こども健康ルーム	先着 5人	地域保健課 ☎7167-1257
柏市交通政策審議会 地域公共交通部会	11月22日(火)午前10時～正午	上下水道局4階 401・402会議室	先着 10人	交通政策課 ☎7167-1219

※新型コロナウイルス感染症の影響で、変更になる場合があります。開催の有無はお問い合わせください

### 産後ケアを自宅で受けられます

市では、産後間もない時期のお母さんの心身のケアや育児サポートを行っています。11月から、宿泊・デイサービス対応の施設を拡充するほか、訪問型の支援を開始します。訪問型支援では、希望するかたの自宅へ助産師が訪問し、育児相談や授乳指導などを受けられます。  
☎ 次の条件を全て満たすかた▶市内在住で産後4カ月未満の母と乳児▶家族などから十分な家事・育児などの援助が受けられない▶産後に心身の不調や育児不安などがある  
☎ 申し込み方法など、詳しくは市のホームページで確認を  
☎ 保健所地域保健課 ☎7167-1257

### 福祉活動団体等の活動費を助成

令和5年度の申請を受け付けます。

対象	問い合わせ
福祉活動を行っているボランティア団体	ボランティアセンター ☎7165-0880・FAX 7165-1355
福祉活動を行っている当事者団体・福祉団体・非営利団体	柏市社会福祉協議会 ☎7163-9000・FAX 7163-9300

助成金額/助成対象経費の10分の9  
申請期間/12月1日(木)～21日(水)  
説明会

☎ 11月29日(火)午前10時～正午  
☎ いきいきプラザ  
☎ 11月25日(金)午後5時までに、各問い合わせ先へファクスか電話で  
☎ 応募条件や限度額など、詳しくは柏市社会福祉協議会のホームページで  
☎ 柏市社会福祉協議会 ☎7163-9000

### ふるさと柏カレンダーを販売

写真で柏の四季を感じることができる「2023 KASHIWA CALENDER～ふるさと柏カレンダー～」を販売します。  
販売開始日時/11月2日(水)午前10時  
販売場所/柏市観光協会(東上町)、かしわインフォメーションセンター(柏駅南口ファミリかしわ3階)、あけぼの山農業公園  
☎ 300円  
☎ 柏市観光協会 ☎7162-3315・商工振興課 ☎7167-1141

### 11月は児童虐待防止推進月間

しつけのためでも、子どもに体罰を加えることは法律で禁止されています。子どもの権利を守り、体罰によらない子育てを社会全体で推進していきましょう。子育てに悩んだら一人で抱え込まず、まずは相談窓口へご相談ください。  
☎ 詳しくは市のホームページで確認を  
☎ こども支援室 ☎7167-1458

### 自筆証書遺言書保管制度の利用を

法務局には、自筆で作成した遺言書を保管する制度があります。  
利点▶紛失や改ざんの恐れがなくなる▶死亡後、遺言書保管の事実を相続人等に通知できる▶家庭裁判所内での検認が不要  
☎ 千葉地方法務局柏支局(柏6丁目)  
☎ 3,900円  
☎ 同支局へ電話で  
☎ 詳しくは同支局へ問い合わせを  
☎ 千葉地方法務局柏支局 ☎7167-3309  
☎ 広報広聴課 ☎7167-1119

### JOBANアートライン ポストカードアートコンテスト

募集内容/「常磐線と風景」「常磐線沿線のスポット」など、常磐線をテーマとした未発表のオリジナル作品※作品ははがきサイズ(100×148ミリメートル程度)  
応募期限/11月30日(水)  
☎ 詳しくはJOBANアートライン協議会か市のホームページで確認を  
☎ 文化課 ☎7191-7403

### 家庭用計量器無料簡易検査

11月は計量強調月間です。家庭にある計量器の精度を確認してみませんか。  
☎ 11月14日(月)～25日(金)午前9時～午後5時※30分ごとの入れ替え制  
☎ 市内在住のかた、各日先着9組  
対象機器/体温計、血圧計、体重計、調理用はかり※対象外の計量器あり  
☎ 11月2日(水)午前8時30分から、消費生活センターへ電話で  
☎ 詳しくは市のホームページを見るか問い合わせを  
☎ 消費生活センター ☎7163-5853

## 健康ガイド・子ども健康ガイド 11月

☎=予約制 ウ柏=ウェルネス柏

保健所保健予防課 ☎7167-1254	15日(火)・17日(木)・22日(火)・28日(月)午後2時～4時、ウ柏。心の病などで悩んでいるかた、家族。精神科医による相談
アルコール等悩みごと相談 ☎	8日(火)午後2時～4時、ウ柏。本人・家族
アルコール家族教室	21日(月)午後1時30分～3時30分、中央保健センター。家族のかただけ

保健所健康増進課 ☎7167-1256	24日(木)午後1時30分～3時、ウ柏。歯科医師による相談。当日、会場へ直接
かしわ歯科相談室	
医療安全支援センター(保健所総務企画課内) ☎7167-1775	
医療安全相談	(月)～(金)午前9時～正午・午後1時～3時
保健所衛生検査課 ☎7167-1268	
飲用井戸の水質検査 ☎	8日(火)・29日(火)午前9時～11時、ウ柏。検査は有料

保健所地域保健課 ☎7167-1257	
ママパパサロン ☎	17日(木)午前9時30分～11時。初めての出産を迎える夫婦、先着40組。オンラインによる講義や交流。市のホームページで予約を
新生児訪問	生後2カ月以下の乳児がいる家庭に助産師や保健師が訪問し、赤ちゃんの成長の確認、育児に関する相談等を行います※生後7日以内に、母子健康手帳別冊にある出生連絡票を郵送してください

対象者には通知を順次送付  
▶1歳6カ月児健診 ▶フッ化物歯面塗布 ▶3歳児健診



はがき・ファクス  
などの記入内容

①希望する講座・催し名 ②〒・住所 ③氏名(ふりがな) ④年齢 ⑤電話番号  
※電話が困難な場合はファクス番号 ⑥(往復はがきの場合)返信面の宛先

### 11月9日～15日は 秋季火災予防週間

火災予防には、一人一人の毎日の心掛けが大切です。火の元を確かめ、火災の発生を未然に防ぎましょう。また、火災を早期に知らせてくれる住宅用火災警報器は、約10年で電池が切れるので交換時期を確認しましょう。  
全国統一標語/お出かけは マスク戸締まり 火の用心  
燭火災予防課☎7133-8792

### 里親制度説明会

11月19日(土)午後1時～3時  
さわやかちば県民プラザ  
先着80人  
里親制度の説明、体験談、個別相談  
11月2日(水)午前9時から、子ども家庭サポートセンターちばオレンジの会へ電話で  
同オレンジの会☎0470-28-4288  
子ども支援室☎7128-5290

### 講座・講演

#### 楽しくDIY

12月3日(土)午前10時～正午  
ラコルタ柏(教育福祉会館)  
市内在住・在勤で、DIYやボランティア活動に興味があるかた、16人  
簡単な工具の使い方を学び、リモコン収納ボックスを作ります  
鉛筆、定規  
11月25日(金)までに、紙面右上の必要事項を書いて、柏市社会福祉協議会ボランティアセンターへFAX7165-1355・volunteer@kashiwa-shakyo.or.jpするか電話で※応募者多数の場合は抽選  
ボランティアセンター☎7165-0880

### カシニワ講座 「小さな緑を育てよう」

コケでテラリウムを作り、家庭や職場に置いて小さなカシニワにしませんか。  
11月23日(水)午後1時～3時  
パレット柏  
市内在住で中学生以上のかた、15人  
費2,000円  
11月13日(日)までに、市のホームページで※応募者多数の場合は抽選。結果は11月18日(金)までに連絡  
住環境再生課☎7167-2528

### 障害者のための 成年後見制度基本講座

11月25日(金)午後2時～4時  
権利擁護あさひ(篠籠田)  
市内在住で障害があるかたや家族・支援者、先着20人  
成年後見制度の概要や利用までの流れなどを学びます  
11月2日(水)午前9時から、権利擁護あさひへ電話で  
権利擁護あさひ☎7140-1890、障害福祉課☎7167-1136・FAX7167-0294

### ボランティア入門講座

12月10日(土)午前10時～正午  
ラコルタ柏(教育福祉会館)  
市内在住・在勤・在学で、ボランティア活動に関心があるかた、20人  
ボランティア活動の紹介や活動する上での心構えを学びます  
12月2日(金)までに、紙面右上の必要事項を書いて、柏市社会福祉協議会ボランティアセンターへFAX7165-1355・volunteer@kashiwa-shakyo.or.jpするか電話で※応募者多数の場合は抽選  
ボランティアセンター☎7165-0880

### 愛犬愛猫の防災に役立つしつけ & マッサージ教室

12月15日(木)午前10時～午後0時30分  
市内在住のかた、10組  
防災に役立つ犬・猫のしつけの基本やストレス軽減マッサージなどを学びます  
費1,650円  
ヨガマット(バスタオル可)、筆記用具、猫が入る大きさの洗濯ネット(猫だけ)  
12月5日(月)までに、紙面右上の必要事項と参加人数、種別(犬か猫)を書いて、動物愛護ふれあいセンターへFAX7193-1211かinfo-dbt@city.kashiwa.chiba.jpで※応募者多数の場合は抽選  
動物愛護ふれあいセンター☎7190-2828

### 女性向け再就職支援セミナー

12月19日(月)午前10時～正午  
野田地域職業訓練センター  
再就職を目指す女性、先着30人  
自己分析と適職への理解、応募書類と面接対策  
11月7日(月)午前9時から、野田市役所商工労政課(☎7123-1085)へ電話で  
同日午後1時30分～4時に、参加者を対象に就労相談あり  
詳しくは問い合わせを  
商工振興課☎7167-1141

### 催し

### スタンプラリー 「太陽系ウォーク」

柏駅を太陽として周辺の街を13億分の1に縮小した太陽系に当てはめ、スタンプラリーや展示、ワークショップ、天体観測会などを体験するイベントです。  
開催期間/11月3日(木)～12月25日(日)

柏駅周辺の小売店、飲食店、大型商業施設など  
詳しくは柏アーバンデザインセンターのホームページを確認を  
同センター☎7166-5000・中心市街地整備課☎7167-2354

### かしわde国際交流フェスタ

11月20日(日)午前11時～午後4時※荒天中止  
柏駅東口ハウディモール  
各国の踊りや演奏、国際交流協会の活動紹介、外国の食べ物の紹介  
当日、会場へ直接  
国際交流センター☎7157-0281

### カシニワ・ウォーク

①紅葉・黄葉めぐりツアー in逆井  
11月25日(金)午前9時～正午・午後1時～4時※荒天中止  
集合・解散/逆井駅  
②紅葉・黄葉めぐりツアー in名戸ヶ谷  
12月1日(木)午前9時～正午・午後1時～4時※荒天中止  
集合/新柏駅  
解散/バス停「名戸ヶ谷」前  
《共通》  
5.5キロメートル程度の道のりを歩けるかた、各回15人  
費500円  
運動ができる服装・靴、飲み物  
①=11月10日(木)②=11月15日(火)までに、紙面右上の必要事項と希望時間・参加者全員の氏名(ふりがな)を書いて、〒277-0001呼塚新田204-2 柏市みどりの基金へ郵送(必着)・FAX7160-3121・midori-k@fancy.ocn.ne.jpするか同基金のホームページで※応募者多数の場合は抽選。結果は①=11月18日(金)②=11月22日(火)までに通知  
柏市みどりの基金☎7160-3120

かわら版は次の面に続きます

## 市民の相談室

● 祝・休日、年末年始は休み。新型コロナウイルス感染対策のため、変更となる場合がありますので事前にご確認を

### 予約が必要な相談

法律相談	▶(月)・(水)・(木)午前9時30分～午後3時30分 =市役所相談室※第1(水)=沼南庁舎相談室。 11月14日(月)はお休み▶(夜間)第2(水)午後6時15分～8時40分=アミュゼ柏 予約翌週分を(木)第2週分は2日(水)午前9時から※裁判・調停中のものは不可 広報広聴課☎7167-1119
外国人のための無料法律相談	第4(水)午後1時～5時 国際交流センター(パレット柏) ☎7157-0281
税理士による税務相談	第2(金)午後1時～5時=市役所相談室 予約当月分を11月2日(水)午前9時から 広報広聴課☎7167-1119
登記相談(土地家屋調査士による土地建物登記・測量・境界を含む)	第2(水)午前10時～正午=市役所相談室 予約当月分を11月2日(水)から 千葉司法書士会柏支部☎070-3873-5237※受付時間は(月)～(金)午後1時～4時
司法書士による相談(相続登記・会社登記、成年後見、遺言・生前贈与等)	第2(水)午後1時～3時=市役所相談室 予約当月分を11月2日(水)から 千葉司法書士会柏支部☎070-3873-5237※受付時間は(月)～(金)午後1時～4時
社会保険労務士による相談(年金・労働問題、社会保険、成年後見等)	第4(金)午後1時～5時=市役所相談室 予約当月分を11月2日(水)から 千葉県社会保険労務士会東葛支部☎7136-2560※受付時間は(月)～(金)午前9時～午後4時
行政書士の暮らしの手続き相談(成年後見・相続・遺言等)	第4(水)午後1時～4時=市役所相談室 予約当月分を11月2日(水)から 千葉県行政書士会東葛支部☎7197-4726 ※受付時間は(月)～(金)午前9時30分～午後1時
女性のこころと生き方相談	毎週(木)と第1・3(火)、第2・4(月)午前10時～午後4時※第2(木)は午後2時～8時 男女共同参画センター(パレット柏) ☎7167-1127

交通事故巡回相談(示談や損害賠償の方法等)	12月7日(水)午前10時～正午・午後1時～3時 予約来月分を12月5日(月)まで※調停中・裁判中のものは不可 防災安全課☎7167-1115
こころの悩み無料相談(電話・面接)	▶電話相談=(月)・(金)午後1時～5時 日本産業カウンセラー協会東関東支部(柏2丁目)☎7163-7830 ▶面接=(月)～(金)午前10時～午後5時 同支部☎7168-7163(予約)
老いじたくあんしん相談(高齢者のライフプラン・遺言・相続等)	▶第2・4(金)午前9時～正午=市役所相談室 ▶第3(金)午前9時～正午=沼南庁舎相談室 予約当月分を11月2日(水)午前9時から 老いじたくあんしんねっと☎7169-4165
母子・父子自立支援相談	(月)～(金)午前9時～午後4時 子ども福祉課母子・父子自立支援員 ☎7167-1455
不登校・学校教育・幼児教育相談(電話・面接)	(月)～(金)午前9時15分～午後3時45分 教育支援室▶電話相談=☎7131-6615 ▶面接=☎7131-6671(予約)
就学相談	(月)～(金)午前9時～午後4時=ウェルネス柏児童生徒課☎7128-2227

ニート・ひきこもりの若者、就職氷河期世代のための就労相談	(月)～(金)午前9時30分～午後5時 かしわ地域若者サポートステーション ☎7100-1940
予約が不要な相談	
行政相談(国などへの意見・要望)	▶第1・2(水)午前10時～正午=市役所相談室 ▶第3(月)午前10時～正午=沼南庁舎相談室 広報広聴課☎7167-1119
不動産相談(売買・賃貸借契約時のトラブル)	第1(金)午前10時～午後3時=市役所相談室 広報広聴課☎7167-1119
人権の上相談	電話相談=第1・3(火)午前10時～午後3時 広報広聴課☎7167-1119

自死遺族のためのわかちあいの会「ひだまり」	11月13日(日)午後1時30分～4時=アミュゼ柏 千葉いのちの電話☎043-222-4416
消費生活相談	(月)～(金)午前9時～午後4時30分※第3(土)は電話相談だけ受け付け 消費生活センター☎7164-4100
障害者差別に関する相談(電話・面接)	▶電話相談=(月)～(金)午前9時～午後5時 ▶面接=毎週(水)午前9時～午後5時、ラコルタ柏(教育福祉会館) 千葉県葛飾障害者相談センター ☎7179-1088・FAX7165-2423
高齢者の就労・社会参加相談	(月)～(金)午前10時～午後4時 かしわ生涯現役窓口(パレット柏) ☎7157-0282
ひきこもり相談	(月)～(金)午前9時30分～午後4時30分※第1(金)は午後1時～4時30分 千葉県ひきこもり地域支援センター ☎043-209-2223
家庭児童相談	(月)～(金)午前8時30分～午後5時15分 子ども支援室☎7167-1458
子ども「やまびこ電話 柏」	(月)～(金)午後1時～7時 少年補導センター☎7166-8181
少年相談	(月)～(金)午前9時～午後5時 少年補導センター☎7164-7571
にこにこダイヤル かしわ(妊娠・出産・育児に関する相談)	(月)～(金)午前9時～正午・午後1時～5時 保健所地域保健課☎7162-2525
心配ごと相談	▶(水)=いきいきプラザ☎7163-2734▶ (木)=沼南社会福祉センター☎7193-2942※いずれも午前10時～午後3時 柏市社会福祉協議会☎7163-1234
外国人のための相談	英語=(木)、中国語=(水)・(金)、スペイン語=(月)、韓国語=第2・4(火)※いずれも午後1時～5時 外国人相談窓口(市役所本庁舎3階) ☎7168-1033



# 柏市かわら版

はがき・ファクス  
などの記入内容

①希望する講座・催し名 ②〒・住所 ③氏名(ふりがな) ④年齢 ⑤電話番号  
※電話が困難な場合はファクス番号 ⑥(往復はがきの場合)返信面の宛先

## 催し(続き)

### 障がいのある子もいない子も音楽を楽しもう

時 11月20日(日)午前10時～11時  
所 ラコルタ柏(教育福祉会館)  
定 20人  
因 聴くだけでなく一緒に歌い、体を動かしながら音楽を楽しみます  
申 11月15日(火)までに、紙面右上の必要事項を書いて、柏市社会福祉協議会へ  
tasedai@kashiwa-shakyo.or.jpで  
※応募者多数の場合は抽選  
圃 柏市社会福祉協議会 ☎7163-9001

### ウラカシキャラバン@柏駅前通り「ウラカシセレクトの屋台とフリマ」

飲食店の出店やダンス、動物園が楽しめるイベントを開催します。  
時 11月6日(日)午前11時～午後5時※雨天中止  
所 柏駅東口ハウディモール  
◎費用など、詳しくはウラカシ百年会のホームページで確認を  
圃 商工振興課 ☎7167-1141

### カシワヒト万国博覧会

柏で仕事や活動をしている人たちが出店する、グルメや柏のPR、ステージなどを楽しめます。  
時 11月27日(日)正午～午後4時  
所 柏駅東口ハウディモール、柏駅東口ファミリー広場  
圃 柏商工会議所 ☎7162-3305・商工振興課 ☎7167-1141

### 春風亭小朝独演会

時 12月7日(水)午後2時～4時  
定 先着200人  
費 3,800円  
申 11月2日(水)午前10時から、アミュゼ柏へ電話か直接  
所 圃 アミュゼ柏 ☎7164-4579

### 手賀沼親子ふれあい探鳥会

時 12月3日(土)午前9時15分～11時45分  
※雨天中止  
集合 県立手賀の丘公園どんぐりの家  
因 市内か近隣在住のかた、先着40人※小学生以下は保護者同伴  
因 同公園内や手賀沼南岸の野鳥を、双眼鏡やスコープで観察します  
因 双眼鏡(あるかただけ)  
申 11月2日(水)午前9時から、我孫子野鳥を守る会のホームページで  
圃 野鳥缶バッジ・カードなどの参加賞あり  
圃 手賀沼流域フォーラム(野口) ☎090-5069-5055・環境政策課 ☎7167-1695

### 写真展「柏にこんな生きものが」

とき	ところ
11月22日(火)～27日(日)	ひまわりプラザ
11月28日(月)～12月4日(日)	ラコルタ柏(教育福祉会館)
12月5日(月)～10日(土)	県立柏の葉公園センター
12月11日(日)～14日(水)	パレット柏

※いずれも午前9時～午後5時  
因 市民が撮影した自然や生き物の写真を展示  
圃 かしわ環境ステーション ☎7170-7090(午後1時～5時)

## パレット柏の催し

圃 圃 パレット柏 ☎7157-0280

催し・内容	とき	対象・定員
①おたのしみ劇場	11月23日(水)午前10時～10時30分	乳幼児と保護者、先着8組
②みんなで楽しむ落語会	11月27日(日)午後1時～2時	先着30人
③美学講座「正月太りを今から予防」	12月5日(月)午後7時～8時30分	先着13人
④木曜日午後のクラシックコンサート「言いたい指先、すさま風」	12月8日(木)午後1時30分～2時15分	先着60人

圃 ③=1,000円  
圃 11月2日(水)午前9時から、パレット柏へ電話で

## 求人

### 教育支援員(会計年度任用職員)

因 小・中学校教員、保育士、福祉関係等の仕事の経験があるかた、5人程度  
勤務場所 市立小・中学校  
勤務内容 特別な支援を必要とする児童・生徒の学習や生活支援  
勤務時間 児童・生徒が登校する日のうち週5日か2週間で5日勤務※いずれも1日7時間  
採用日 来年4月1日  
賃金(時給) 1,220円※賞与・交通費は別途支給  
圃 12月12日(月)までに、児童生徒課(沼南庁舎2階)で配布する申込書に必要事項を書き、84円切手を同封して、〒277-8503 柏市教育委員会児童生徒課へ郵送(必着)か直接持参を※申込書は市のホームページからダウンロード可  
選考方法 書類と面接  
圃 児童生徒課 ☎7191-7210

### 児童センターの職員(会計年度任用職員)

職種・人数 ①児童厚生員=3人②児童センター補助員=1人  
因 ①=次のいずれかに該当するかた▶保育士の資格がある▶社会福祉士の資格がある▶幼稚園を含む教諭の資格がある▶児童福祉施設の職員を養成する学校などを卒業している②=子育て支援員研修を修了(見込み)したかた  
勤務場所 市内の児童センター  
勤務内容 乳幼児・青少年・保護者を対象とする児童館業務、地域ぐるみの児童育成支援のためのコーディネート業務  
勤務時間 週2～4日で午前9時～午後5時※土・日曜日、祝日を含む。勤務日数は応相談  
採用日 来年1月以降  
賃金(時給) ①=1,210円②=1,070円※賞与・交通費は別途支給  
圃 11月11日(金)までに、しこだ児童センターで配布する申込書に必要事項を書き、〒277-0862篠籠田609-5 しこだ児童センターへ郵送(必着)か直接持参を※申込書は市のホームページからダウンロード可  
選考方法 書類と面接  
圃 しこだ児童センター ☎7145-2522

### ①介護認定調査員②介護認定調査点検員(会計年度任用職員)

因 次の条件を全て満たすかた、①=4人②=2人▶介護支援専門員が保健医療福祉の国家資格(社会福祉士・介護福祉士・精神保健福祉士など)がある▶保健医療福祉関係の実務経験が1年以上▶都道府県の認定調査員新規研修を修了しているか来年3月の同研修を受講できる▶パソ

コンで文書を作成できる▶自動車の運転免許がある(②だけ)▶過去5年以内に介護認定調査員としての実務経験がある(②だけ)  
勤務場所 高齢者支援課(市役所別館2階)  
勤務内容 ①=介護認定調査、調査票・特記事項の作成など②=認定調査票・特記事項の点検・指導、調査員研修の企画など  
勤務時間 月～金曜日のうち週4日か5日で①=午前8時50分～午後5時のうち6時間30分②=午前8時30分～午後5時15分のうち7時間か7時間30分  
賃金(時給) ①=1,530円②=1,580円※いずれも賞与・交通費は別途支給  
圃 高齢者支援課で配布する申込書に必要事項を書き、必要書類を添えて、〒277-8505 柏市役所高齢者支援課へ郵送で※申込書は市のホームページからダウンロード可  
選考方法 書類と面接  
◎採用日など、詳しくは市のホームページを見るか問い合わせを  
圃 高齢者支援課 ☎7167-1134

## 健康

### 11月8日はいい歯の日

歯みがきやデンタルフロスなどでのセルフケアはとても大事ですが、それだけでは不十分です。  
歯科医院での専門的なケアを定期的に取り入れて、お口の健康を守りましょう。  
圃 保健所健康増進課 ☎7167-1256

### 11月10日～16日はアルコール関連問題啓発週間

適量を超えた飲酒などの不適切な飲み方は、本人だけではなく周囲の人にも深刻な影響を与えます。この機会に正しい知識を身に付けましょう。  
◎個別相談など、詳しくは市のホームページで  
圃 保健所保健予防課 ☎7167-1254

### スポーツ推進委員東部支部の催し「ニュースポーツ練習会」

時 圃 ①11月6日(日)=豊小学校運動場②11月13日(日)=第五小学校体育館※いずれも午前9時～11時30分  
種目 ①=モルック②=ポッチャなどのニュースポーツ  
因 市内在住で小学生以上のかた※小学3年生以下は保護者同伴  
因 運動ができる服装・室内履き(②だけ)、飲み物  
圃 当日、会場へ直接  
圃 東部支部(桜井) ☎7163-3798(午後6時～9時)・スポーツ課 ☎7167-1133

### 椅子ヨガ

時 11月18日(金)午後2時～3時15分  
所 ラコルタ柏(教育福祉会館)  
定 20人  
因 椅子に座ってできるヨガの動きと呼吸法で、心身の調子を整えます  
費 500円  
圃 11月10日(木)までに、紙面右上の必要事項を書いて、柏市社会福祉協議会へ  
tasedai@kashiwa-shakyo.or.jp  
で※応募者多数の場合は抽選  
圃 柏市社会福祉協議会 ☎7163-9001

### 食と健康についての講演会「食べることは生きること」

時 11月18日(金)午後2時30分～4時  
所 中央保健センター  
定 先着60人  
因 免疫力をアップするための腸活方法を学びます  
圃 11月2日(水)午前9時30分から、氏名、電話番号を書いて、柏市保健所管内調理師会へ  
fax 7163-5767で  
圃 柏市保健所管内調理師会 ☎7163-5767(火・水曜日午前9時30分～午後5時)、保健所健康増進課 ☎7167-1256

### スポーツ推進委員の催し「スポレク祭柏」

時 11月12日(土)午前10時～11時30分  
所 中央体育館  
因 市内在住・在勤・在学のかた※小学3年生以下は保護者同伴  
因 年齢を問わず楽しめる、ポッチャやカローリングなどのニュースポーツの体験会  
因 運動ができる服装・室内履き、タオル、飲み物  
圃 当日午前9時30分から、会場へ直接  
圃 スポーツ課 ☎7167-1133

## シニア

### 健康維持・増進講座「理学療法士による講話と実技」

時 圃 ▶11月16日(水)午前10時30分～11時30分=認知症予防のための運動と認知症のかたへの接し方の実践▶11月30日(水)午後1時～2時=要支援・要介護にならないためのフレイル予防法  
因 市内在住で60歳以上のかた、各先着20人  
圃 各100円  
因 運動ができる服装、タオル、飲み物、かしわフレイル予防ポイントカード(あるかただけ)  
圃 11月2日(水)午前9時30分から、柏寿荘へ電話か直接  
圃 圃 柏寿荘 ☎7131-9511

### 千葉県生涯大学の入学生を募集

因 県内在住の60歳以上で、社会参加の意欲があるかた  
募集期間 11月8日(火)～12月27日(火)  
願書の配布 高齢者支援課(市役所別館2階)、沼南支所(沼南庁舎1階)、ほのぼのプラザますお、いきいきプラザ、各老人福祉センター、出張所、アミュゼ柏、生涯大学各学園※県のホームページからダウンロード可。郵送希望者は千葉県生涯大学事務局へ問い合わせを  
圃 同事務局 ☎043-266-4705・高齢者支援課 ☎7168-1996



はがき・ファクス  
などの記入内容

①希望する講座・催し名 ②〒・住所 ③氏名(ふりがな) ④年齢 ⑤電話番号  
※電話が困難な場合はファクス番号 ⑥(往復はがきの場合)返信面の宛先

### 柏市シルバー人材センター 入会相談会

時 11月9日(水)午後1時～4時  
所 パレット柏  
対 市内在住で60歳以上のかた  
因 入会方法と就労事例を紹介します  
申 当日、会場へ直接  
園 柏市シルバー人材センター ☎7166-6681・商工振興課 ☎7167-1141

### キッズ



#### 不登校児童・生徒のための 進路相談「ひまわりの会」

時 11月12日(土)午後1時30分～4時  
所 青少年センター  
対 市内在住で不登校や登校渋りの小・中学生と保護者、先着30人  
因 高等学校の入試制度の説明、学校の紹介、個別進路相談会  
申 11月2日(水)午前9時から、児童生徒課へ電話で  
園 児童生徒課 ☎7191-7210

#### 入学準備金の 申請受け付けを開始

市内在住で来年4月に小学校へ入学予定の子どもと保護者で、経済的な理由でお困りのかたへ、就学援助制度として入学準備費用の一部を援助します。  
申 来年3月1日(水)までに、学校教育課(沼南庁舎2階)、各市立小学校で配布する申請書に必要事項を書き、必要書類を添えて、〒277-8503 柏市教育委員会

学校教育課へ郵送(必着)・直接持参するか市のホームページで※申請書は市のホームページからダウンロード可  
申 来年1月31日(水)までに申請したかたには、収入審査後2月下旬に支給します  
◎収入審査の基準額や申請方法など、詳しくは申請書に添付のお知らせで確認を  
園 学校教育課 ☎7191-7367

#### 気分フィットする アロマ香水作り

時 11月21日(月)午前10時～11時30分  
所 ラコルタ柏(教育福祉会館)  
対 未就学児と保護者、5組  
因 気分や体調に合わせたエッセンシャルオイルを選び、自分だけの香水を作ります  
費 500円  
申 11月10日(水)までに、紙面右上の必要事項と子どもの氏名・年齢を書いて、柏市社会福祉協議会へ ☎tasedai@kashiwa-shakyo.or.jp で※応募者多数の場合は抽選  
園 柏市社会福祉協議会 ☎7163-9001

#### 縄文土器づくり体験 「ご先祖さまにこんにちは」

時 11月27日(日)午後1時～4時、12月4日(日)午後1時～4時30分、12月11日(日)午前10時～午後2時(計3回)  
対 小学5年生～中学1年生、20人  
因 専門家から縄文時代の暮らしや土器について学び、成形から焼成までの土器づくりを体験します  
費 5,000円  
対 汚れてもよい服装、筆記用具、弁当(12月11日だけ)  
申 11月6日(日)までに、紙面右上の必要

事項を書いて、あけぼの山農業公園へ ☎akebonoyamagogo@gmail.com で※応募者多数の場合は抽選  
◎詳しくは同公園のホームページを見るか問い合わせを  
所 園 あけぼの山農業公園 ☎7133-8877

#### わくわく人形劇まつり

時 11月27日(日)午後0時30分～3時  
所 ラコルタ柏(教育福祉会館)  
因 人形劇などが楽しめます  
申 当日、会場へ直接  
◎詳しくは市のホームページで確認を  
園 柏子どもの文化連絡会事務局 ☎090-7708-0691・中央公民館 ☎7164-1811

#### 親子の絆づくりプログラム 「赤ちゃんがきた！」

時 11月30日～12月21日の毎週水曜日  
午前10時～正午(計4回)

### 児童センターへ行こう!

保護者 = 主に保護者対象  
※特に記載がないものは会場・申し込み・問い合わせともに各施設へ

#### 高柳児童センター ☎7190-1348

●わくわくスペシャル「たいこをつくろう」  
秋らしい絵を貼った太鼓を作り遊びます  
時 11月10日(水)午前11時～11時40分  
対 乳幼児と保護者、先着15組 申 当日、会場へ直接  
●ツイーンズスペシャル  
多胎児ならではの子育ての楽しさ、大変さに共感しながら交流しましょう  
時 12月3日(土)午前10時～11時30分 対 多胎児と保護者、先着5組 申 11月2日(水)午後2時～☎で

#### 南部こどもの広場(南部近隣センター内) ☎7173-1333

●0歳児親子はじめてのヨガ  
簡単なヨガのポーズを親子で楽しみます  
時 11月17日(水)午前10時～11時 対 令和3年12月18日～令和4年6月16日生まれの乳児と保護者、先着6組 申 11月2日(水)午後2時～☎で

#### 永楽台児童センター(永楽台近隣センター内) ☎7163-4050

●つくってあそぼう「木の実の工作」  
木の実や枝を使ったネイチャークラフトを楽しみます  
時 11月23日(水)午後2時～4時 対 幼児～中学生、先着15人※未就学児は保護者同伴 申 11月2日(水)午後2時～☎で



### こども図書館 11月前半の催し



とき	催し
10日(水)午前11時～11時30分	読み聞かせ、手遊び
15日(水)午後2時～2時30分	フルーツとバイオリンの演奏

申 当日、会場へ直接  
所 園 こども図書館 ☎7108-1111

対 令和4年6月22日～9月30日生まれの乳児と初めて子育てをしている母親、先着10組  
因 育児の知識や親の役割などを学びながら、お母さん同士が交流します  
費 1,000円  
申 11月2日(水)午前10時から、しこだ児童センターへ電話で  
所 園 しこだ児童センター ☎7145-2522



#### 布施遊戯室(布施近隣センター内) ☎7135-3960(午後1時～5時)

●2人のマジックショー  
マジシャンによる手品のショー、マジックの体験もできます  
時 11月19日(土)午後1時～2時30分 対 乳幼児～18歳、先着26人※未就学児は保護者同伴 申 11月2日(水)午後3時～☎で  
●ミニわいわいin布施近隣センター  
親子で自由に遊べます。手遊びや工作などの時間もあります  
時 11月18日(金)、12月8日(水)※いずれも午前10時～正午 対 乳幼児と保護者、各先着6組 申 当日、会場へ直接



#### しこだ児童センター ☎7145-2522

●しこだの秋まつり  
秋を感じるコーナー遊びや工作を親子で楽しみます  
時 11月22日(水)午前10時30分～11時・午前11時10分～11時40分 対 2歳以上の幼児と保護者、各先着14組 申 11月2日(水)午前10時～☎で  
●子育てミニ講座「じっとしているのが苦手な子」  
発達相談員から、子どもの発達や心配事などについて話を聞きます。質問や個別相談もできます  
時 11月27日(日)午前10時～11時(個別相談は午前11時～正午) 対 先着10人(個別相談は先着5人) 申 11月2日(水)午後2時～☎で

### わいわい



対象は未就学児と保護者。気軽に参加して、みんなでわいわい楽しもう!

#### \*ふれあい親子広場

市内の公園や屋内施設などで、児童厚生員と一緒に手遊びや体遊び、エプロンシアターなどを楽しめます。  
申 当日、会場へ直接

園 しこだ児童センター  
☎7145-2522

とき	ところ(定員)
11月4日(金)	中原ふれあい防災公園
9日(水)	柏ふるさと公園
11日(金)	増尾城址(し)総合公園
15日(水)	柏たなか北公園
24日(水)	藤心近隣センター前広場
30日(水)	まちの健康研究所「あ・し・た」(若柴) ☎(先着10組)
12月2日(金)	大堀川防災レクリエーション公園
6日(水)	北柏ふるさと公園
14日(水)	セナリオハウスパーク柏たなか
16日(金)	ラコルタ柏(教育福祉会館) ☎(先着15組)
20日(水)	柏リフレッシュ公園
22日(水)	新富げんきなひろば

※いずれも午前10時30分～11時15分(☎を除き雨天中止)

### 団体・サークル の催し

●市民団体やサークルからの情報を掲載しています

近セ=近隣センター、ひまプラ=ひまわりプラザ、教福=ラコルタ柏(教育福祉会館)、県プラ=さわやかちば県民プラザ

#### ■よさこい体験会

時 11/3の10時～12時 所 土小学校 園 無料 申 要予約 園 小林 ☎7173-7973

#### ■健康スポーツ吹矢体験会

時 所 11/9=県立柏の葉公園体育館、11/15=沼南体育館、11/18=パレット柏※いずれも13時～15時 費 100円 申 要予約 園 松本 ☎7133-8923

#### ■スポーツウェルネス吹矢体験会

時 11/15・29、12/6・20の13時～15時 所 かたくりの里 対 60歳以上のかた 費 100円 申 要予約 園 金親(かねちか) ☎090-4016-6134

#### ■子犬の飼い方相談会

時 11/6～1/29の毎(日)18時～21時 園 無料 申 要予約 園 オンライン開催 園 田丸 ☎090-5310-7102

#### ■乳がん・婦人科系がん患者の茶話会

時 11/13の13時～14時30分 所 パレット柏 園 無料 申 要予約 園 村井 ☎7193-1628

#### ■写真展「こんな素敵(すてき)な野草たち」

時 11/16～22の9時～17時(16日は13時から、22日は16時まで) 所 県立柏の葉公園センター 園 無料 園 山本 ☎090-8312-8827

#### ■柏交響楽団定期演奏会

時 11/13の14時～16時 所 市民文化会館大ホール 費 980円(前売り900円) 園 柏交響楽団事務局 ☎090-8443-0181

#### ■歴史人物講座「命を捧(ささ)げて祖国を守った中川州男」

時 11/13の16時～17時30分 所 パレット柏 費 1,000円(高校生以下無料) 園 小林 ☎7193-2437

#### ■家庭でできるおいしい柑橘(かんきつ)栽培

時 11/20の13時30分～16時 所 教福 対 甘夏・レモン・キンカンなどの栽培方法 費 1,000円 申 要予約 園 内田 ☎090-4752-2430

#### ■きたかしわぶんかさい

時 11/20の10時～20時 所 北柏ふるさと公園 因 音楽、ダンス、体験展示など 園 無料 園 小齋(こさい) ☎090-3907-3437

#### ■太極拳無料体験講習会

時 11/13の9時30分～11時 所 旭町近セ 園 無料 申 要予約 園 前川 ☎7172-1645

#### ■明日もあるさ会inアミューゼ柏

時 11/24の14時～16時 所 アミューゼ柏 因 昔懐かしい曲の歌唱 費 500円 申 要予約 園 中川 ☎090-7813-6178

#### ■クラシックギターバンドMJ7アフターヌーンコンサート

時 11/29の14時～16時 所 アミューゼ柏 園 無料 園 村井 ☎090-9513-5751

#### ■朗読パフォーマンス

時 11/20の11時～12時20分 所 教福 因 朗読劇などの発表 園 無料 園 船渡(ふなと) ☎7139-5469

#### ■69歳以上のかたの野球体験

時 11/16の11時～15時 所 塚崎運動場野球場 園 無料 園 荒井 ☎080-6756-0824

#### ■風呂敷活用SDGsレク

時 12/3の10時～12時 所 ひまつぶクリエイティブセンター(松葉町6丁目) 費 500円 園 松戸 ☎090-4601-5306

「サークル会員募集」コーナーは毎月15日号に掲載します



## オミクロン株対応ワクチン接種のお知らせ

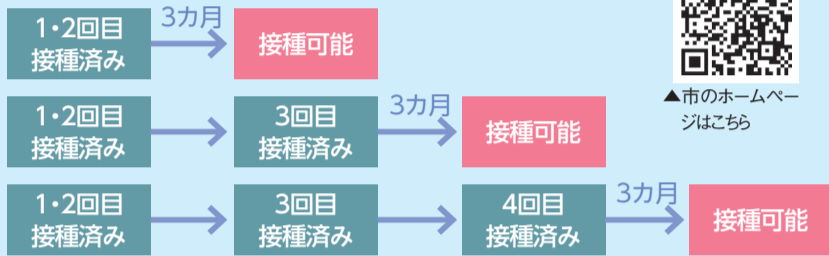
※10月21日現在の情報

問 柏市新型コロナワクチンコールセンター ☎7179-2313・☎7179-2663 (受付時間 午前8時30分～午後5時15分)、保健所健康増進課 ☎7128-7252・FAX7128-7253

### 接種間隔が3カ月に短縮されました

年末年始に予想される新型コロナウイルスの流行に備えるため、年末までに希望者へのワクチン接種完了を目指し、ワクチンの接種間隔が5カ月から3カ月に短縮されました。ワクチン接種の対象となるかたには、順次接種券を発送します。発送スケジュールは、市のホームページをご確認ください。  
 ※従来型ワクチンの接種を2回以上完了した12歳以上で、前回接種から3カ月経過しているかた

#### ■オミクロン株対応ワクチンの接種間隔



▲市のホームページはこちら

### 従来型ワクチン 1・2回目接種は年内に

オミクロン株対応ワクチンを接種するには、従来型ワクチンを2回接種完了する必要があります。従来型ワクチン(1・2回目接種)の供給は年内で終了するため、接種を希望するかたは、お早めにご予約ください。1回目と2回目の接種間隔は、3～4週間空ける必要があります。

◎1・2回目接種ができる医療機関など、詳しくは市のホームページを見るか柏市新型コロナワクチンコールセンターへお問い合わせください



▲市のホームページはこちら

### 事前予約制 集団接種会場のご利用を

市の集団接種会場では、ファイザー社製のオミクロン株(BA.4-5型)対応ワクチンを接種できます。接種予約は市の予約システムか柏市新型コロナワクチンコールセンター(☎7179-2313・☎7179-2663)でお取りください。コールセンターでは、土・日曜日、祝日も予約を受け付けています。



▲予約システムはこちら

会場	南部クリーンセンター	セブンパークアリオ柏2階(大島田1丁目)	イトーヨーカドー 柏店4階(柏2丁目)
期間	毎週土・日曜日	11月27日(日)までの毎週土・日曜日	水・木・金・土・日曜日
時間	▶土曜日=午後2時～5時 ▶日曜日=午前9時～正午・午後2時～5時	▶土曜日=午後2時～5時 ▶日曜日=午前10時～正午・午後2時～5時	▶水・木曜日=午前10時～正午・午後2時～5時・午後7時～8時30分 ▶金・土曜日=午後2時～5時・午後7時～8時30分 ▶日曜日=午前10時～正午・午後2時～5時
対象	柏市に住民登録があり、接種を2回以上完了した12歳以上のかた		
持物	接種券一体型予約票、本人確認書類、お薬手帳(あるかただけ)		

※セブンパークアリオ柏の会場は、駐車場の混雑が予想されます。時間に余裕を持ってお越しください

イトーヨーカドー柏店の会場では、夜間の予約枠を設けています。仕事や学校で昼間に接種を受けられないかたは、この機会にご利用ください



▲夜間接種を利用して接種を受ける 太田市長

### 生後6カ月～4歳

### 乳幼児へのワクチン接種が始まります

市では、11月7日(月)から、対象の市内医療機関で新型コロナワクチンの乳幼児接種を開始します。使用するワクチンは乳幼児用ファイザー社製ワクチンです。接種券は、11月1日現在で生後6カ月～4歳のかたへ11月4日(金)に発送します。今後、新たに生後6カ月を迎えるかたには順次発送します。

◎乳幼児接種が可能な医療機関など、詳しくは市のホームページを見るか柏市新型コロナワクチンコールセンターへお問い合わせください



▲市のホームページはこちら

### ワクチン接種は任意です

新型コロナワクチン接種による感染予防の効果と副反応について理解した上で、接種を受けることとされています。皆様のご理解をお願いします。

### 発熱等の症状があるかたはこちら

まずは、かかりつけ医などの最寄りの医療機関に電話で相談してください。どこに電話したらよいか分からないときは、下記にお問い合わせください。



▲市内の発熱外来一覧はこちら

#### 柏市受診相談センター

受付時間 / 午前9時～午後5時

☎050-5527-6942・FAX7167-1732

#### 千葉県発熱相談コールセンター

受付時間 / 24時間

☎0570-200-139

有料広告

掲載されている広告内容については、直接広告主へお問い合わせください

### 庭木1本から承ります!



お客様へのお約束  
 ✓土日もOKです  
 ✓トイレはお借りしません  
 ✓お茶はご遠慮します

広報かしわをご覧の方へ  
 生垣剪定 長さ1m・高さ2m 通常2,200円を  
 先着10名様 **1,100円!** (税込)

1本からのお庭サービス **ガーデンエクステル**  
 柏支店 柏市豊四季 295-8 営業時間 9:00～17:00  
**04-7197-3580**

見積無料

### 家族葬なら月のあかり南柏会館

ウイングホール柏斎場でのお式も承ります



南柏駅西口から徒歩1分  
 お気軽にお問い合わせください  
**0120-374-556**



### うちの子「結婚」しないのかしら?

独身のお子様の結婚相談承ります



お子様の結婚に関するお悩み、プロの仲人がお答えします。  
 まずはお気軽に仲人にご相談下さい  
**047-374-5432**  
 結婚相談所 ムスベル